



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-N1-17.2 — **EMX1048**

24 de noviembre de 2014

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Sexta Reunión del Equipo de Instrucción de Seguridad Operacional de la Aviación del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación – Panamérica (RASG-PA ASTT/6)**

Miami, Estados Unidos, 16 al 17 de diciembre de 2014

Tramitación

Requerida: 1) Presentar documentación a más tardar el **5 de diciembre de 2014**
2) Registrar participantes a más tardar el **5 de diciembre de 2014**

Señor:

Tengo el honor de invitar a su administración/organización a la Sexta Reunión del Equipo de Instrucción de Seguridad Operacional de la Aviación del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Panamérica (RASG-PA ASTT/6), auspiciada por la Asociación Latinoamericana y del Caribe de Transporte Aéreo (ALTA) y celebrada en sus instalaciones en Miami, Estados Unidos, del 16 al 17 de diciembre de 2014. El idioma de trabajo de la reunión será **inglés** y no se proporcionará servicio de interpretación simultánea.

El RASG-PA ASTT fue establecido para evaluar, identificar y categorizar la instrucción disponible de la seguridad operacional de la aviación y proporcionar acceso a los miembros de RASG-PA y a la comunidad de la aviación a través de la página web de RASG-PA y realizar actividades de instrucción. El material de instrucción, junto con los seminarios y talleres de seguridad operacional de la aviación están alineados con las áreas de riesgo de la aviación basadas en los datos identificadas por RASG-PA. Las principales áreas de riesgo según los datos identificados por RASG-PA para la Región Panamericana para el periodo 2002-2013 son: Excursión de pista (RE); Impacto contra el suelo sin pérdida de control (CFIT); y Pérdida de Control en Vuelo (LOC-I); recientemente se añadió la Colisión en el aire (MAC).

Los objetivos de la reunión son la revisión de las actividades del RASG-PA ASTT realizadas durante el 2014, la planificación de las actividades para el 2015 y buscar oportunidades para alcanzar una audiencia más amplia para las actividades de instrucción y el uso de material de instrucción de seguridad operacional alineado con la estrategia de seguridad operacional de RASG-PA, considerando que la instrucción es la medida clave de mitigación de riesgo utilizada por el RASG-PA.

... / 2

Especialistas en instrucción de su administración/organización deberían participar en la reunión.

Adjunto a esta carta encontrará lo siguiente:

- RASG-PA ASTT/6 – Orden del día provisional — **Adjunto A**
- Horario provisional — **Adjunto B**
- Forma de registro — **Adjunto C**
- Dirección de ALTA y Lista de hoteles — **Adjunto D**

Le agradeceré completar y enviar por correo electrónico el formulario de registro en el **Adjunto C** para cada participante antes del **5 de diciembre de 2014**.

En el **Adjunto D**, se incluye una lista de hoteles recomendados para los participantes de la reunión. Los participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna.

Toda la documentación de la reunión estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: <http://www.icao.int/NACC/Pages/default.aspx> en cuanto esté lista. Dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

La documentación que su administración/organización desee entregar para la reunión deberá ser enviada lo más pronto posible por correo electrónico a esta Oficina en idioma inglés en formato Microsoft Word utilizando las plantillas que se anexan y a más tardar el **5 de diciembre de 2014**. Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema.

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el Sr. Eduardo Chacin, Especialista Regional, Seguridad Operacional de Vuelo (echacin@icao.int) o con su Asistente, la Sra. Leslie Gándara (lgandara@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.

A digital signature in blue ink, overlaid on a circular blue stamp. The stamp contains the text 'Firma Digital' on the left and 'Digital Signature' on the right. The signature itself is a cursive script.

Loretta Martin
Directora Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Adjunto:

- A — Orden del día provisional*
 - B — Horario provisional*
 - C — Forma de registro*
 - D — Dirección de ALTA y Lista de hoteles*
- (Plantillas para notas)*

ADJUNTO A

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

- Cuestión 1 del Orden del Día:** **Aprobación del Orden del día provisional**
- Cuestión 2 del Orden del Día:** **Revisión de las Acciones a tomar de la RASG-PA ASTT/5**
- Cuestión 3 del Orden del Día:** **Revisión de las actividades del ASTT RASG-PA del año 2014**
- Cuestión 4 del Orden del Día:** **Revisión de la información de seguridad operacional de Panamérica**
- Cuestión 5 del Orden del Día:** **Revisión de los resultados de los Planes de implementación detallado (DIP) de RASG-PA asociados con la instrucción**
- Cuestión 6 del Orden del Día:** **Evaluar el material de instrucción y las iniciativas de instrucción de seguridad operacional de la aviación**
- Cuestión 7 del Orden del Día:** **Proyecto de “Instruyendo al instructor” (TTT) del ASTT RASG-PA**
- Cuestión 8 del Orden del Día:** **Plan de actividades del ASTT RASG-PA 2015**
- Cuestión 9 del Orden del Día:** **Resultados de la Reunión RASG-PA ASTT/6**
- Cuestión 10 del Orden del Día:** **Otros asuntos**

ADJUNTO B

HORARIO PROVISIONAL

Hora	16 de diciembre 2014	Hora	17 de diciembre 2014
08:30 – 09:00	Registro		
09:00 – 09:30	Cuestión 1 del Orden del Día	09:00 – 10:30	Cuestión 6 del Orden del Día
09:30 – 10:30	Cuestión 2 del Orden del Día		
10:30 – 11:00	<i>Receso</i>	10:30 – 11:00	<i>Receso</i>
11:00 – 12:00	Cuestión 3 del Orden del Día	11:00 – 12:00	Cuestión 7 del Orden del Día
12:00 – 13:30	<i>Almuerzo</i>	12:00 – 13:30	<i>Almuerzo</i>
13:30 – 14:30	Cuestión 4 del Orden del Día	13:30 – 14:00	Cuestión 8 del Orden del Día
14:30 – 15:30	Cuestión 5 del Orden del Día	14:00 – 15:00	Cuestión 9 del Orden del Día
		15:00 - 15:30	Cuestión 10 del Orden del Día



ASTT/6

International Civil Aviation Organization
Organización de Aviación Civil Internacional
Regional Aviation Safety Group — Pan America
Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Panamérica
Sixth Aviation Safety Training Team Meeting
Sexta Reunión del Equipo de Instrucción de Seguridad Operacional de la
Aviación
(ASTT/6)
Miami, United States, 16 to 17 December 2014/ Miami, Estados Unidos, 16 al 17 de diciembre de 2014

REGISTRATION FORM / FORMULARIO DE REGISTRO

1.	NAME NOMBRE	
2.	POSITION CARGO	
3.	ORGANIZATION ORGANIZACIÓN	
4.	COUNTRY PAÍS	
5.	TELEPHONE TELÉFONO	
6.	E-MAIL CORREO-E	

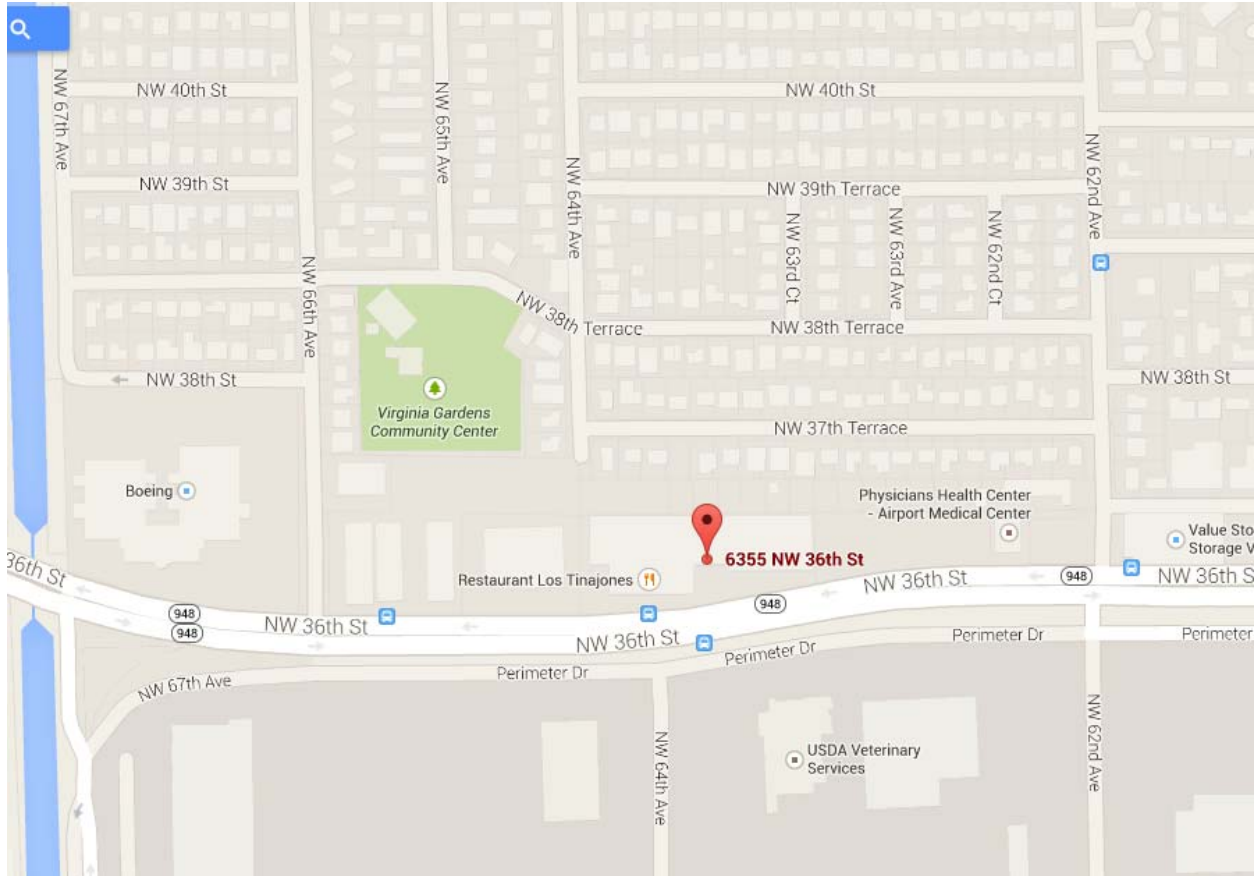
Please send this form to: / Por favor envíe este formulario a:

E-mail: icaonacc@icao.int

ADJUNTO D

DIRECCIÓN DE ALTA y LISTA DE HOTELES

ALTA – 6355 NW 36 St., Miami, Florida 33166, Estados Unidos



Área del Aeropuerto de Miami

Hotel	Dirección	Número de Teléfono
Sheraton Miami Airport Hotel	3900 NW 21 Street Miami, FL 33142	Tel. + 1 (305) 871-3800 Fax + 1 (305) 871-0447
Comfort Inn & Suites	5301 NW 36th Street Miami Springs, FL 33166	Tel. + 1 (305) 871-6000 Fax + 1 (305) 871-4971
Homestead Studio Suites	Miami International Airport 101 Fairway Drive Miami, FL 33166	Tel. + 1 (305) 870-0448 Fax + 1 (305) 871-5044
Sleep Inn	Miami International Airport 105 Fairway Drive Miami, FL 33166	Tel. + 1 (305) 871-7553 Fax + 1 (305) 871-4971

Hotel	Dirección	Número de Teléfono
Embassy Suites	3974 NW South River Drive Miami, FL 33142	Tel. + 1 (305) 634-5000 Fax + 1 (305) 634-0138
Hyatt House Miami Airport	5710 Blue Lagoon Drive Miami, FL 33126	Tel. + 1 (305) 269-1922 Fax + 1 (305) 269-6811
Holiday Inn Express	5125 NW 36th Street Miami Springs, FL 33166	Tel. + 1 (305) 887-2153 Fax + 1 (305) 887-3559

Miami Lakes

Hotel	Dirección	Número de Teléfono
Shula's Hotel & Golf Club	6842 Main Street Miami Lakes, FL 33014	Tel. + 1 (305) 821-1150 Fax + 1 (305) 820-8087
Hotel Indigo	7601 Miami Lakes Drive Miami lakes, FL 33014	Tel. + 1 (305) 556-0100 Fax + 1 (305) 556-0008

Miami Beach

Hotel	Dirección	Número de Teléfono
Sherry Frontenac	6565 Collins Avenue Miami Beach, FL 33141	Tel. + 1 (305) 866-2122 Fax + 1 (305) 866-1638